

이 고지는 귀하의 의료 정보가 어떻게 사용되고 공개되며, 귀하가 어떻게 이 정보에 액세스할 수 있는지에 대해 설명합니다. 주의 깊게 읽어보시기 바랍니다.

Mercy Health Services (MHS)는 귀하의 신체적 또는 정신적 건강, 귀하가 받은 의료 서비스, 또는 귀하의 치료비 지급 등과 관련된 식별가능 정보의 프라이버시를 유지해야 할 법적 의무가 있습니다. 본 고지는 귀하의 건강정보와 관련하여 귀하의 권리, 당사의 법적 의무, 개인정보처리방침에 관한 정보 등을 법적 요건에 따라 귀하에게 제공합니다. 이 고지에서는 **MHS(Mercy Health Services)**가 귀하의 건강정보를 사용 또는 공개하는 방법에 대해서도 설명합니다. 본 고지에 기술된 개인정보보호관행은 모든 MHS 소속 기관, 건강관리 전문가, 직원, 의료진, 수련의, 학생 및 본 고지의 끝에 명시된 단체의 자원봉사자가 따르도록 되어 있습니다. 또한, 이러한 조직, 기관 또는 개인은 본 고지에 설명된 바와 같이 치료, 지급, 건강관리 등의 운영 목적으로, 체계적인 건강관리 약정의 일환으로, 또는 법의 허용에 의해, 서로 간에, 그리고 MHS와 제휴하고 있는 다른 건강기관과 건강 정보를 공유할 수 있습니다.

귀하에 관한 의료 정보를 당사가 사용하거나 공개하는 방법

MHS는 다음과 관련된 목적으로 서면 동의(허락이라고 함)없이 귀하에 대한 의료 정보를 사용하거나 공개할 수 있습니다.

- **치료:** 치료는 상담을 위해 다양한 의료 제공자와 전문의 간에 진료를 조율하는 것을 의미합니다. 예를 들어, 다리가 부러져서 귀하를 치료하는 전문의는 당뇨병이 치유 과정을 늦출 수 있으므로 귀하에게 당뇨병이 있는지를 알아야 할 수 있습니다. 따라서, 전문의는 일차진료 제공자의 의료 기록을 검토하여 당뇨병과 같이 잠재적으로 복잡한 질환이 있는지 여부를 평가할 수 있습니다.
- **지급:** 지급은 보험 혜택 수준 확인, 치료 승인 요청, 특수 검사 의뢰, 지급청구 목적이나 행정적 목적과 관련된 활동을 의미합니다. 예를 들어, MHS는 제안된 치료 과정이 보험 적용 대상인지를 판단하기 위해 귀하의 건강 상태에 관한 정보를 귀하의 보험사에 제공해야 할 수 있습니다.
- **건강관리 운영:** 건강관리 운영은 MHS가 수행해야 하는 행정 및 운영 활동을 의미하며, 여기에는 품질 보증, 사례 관리, 감사, 의사 검토 등이 포함됩니다. 예를 들어, MHS는 귀하의 의료 정보를 사용하여 귀하를 돌보는 직원의 성과를 평가할 수 있습니다.
- **건강정보교환:** MHS는 법이 허용하는 범위 내에서 당사가 참여하는 건강정보교환(HIE)을 통해 귀하에 대해 수집하거나 생성한 정보를 다른 의료제공자 또는 의료기관과 공유할 수 있습니다. HIE(건강정보교환소)는 병원, 의사 진료소, 병리검사실, 방사선 센터 및 기타 의료 제공자와 같은 참여 조직 간에 의료 정보를 안전하게 전자 교환할 수 있는 기술 기본체제입니다. HIE를 통해 정보를 교환함으로써 MHS 및 다른 참여 건강관리 제공자가 귀하에 대한 의료 정보에 보다 빨리 접근할 수 있도록 하여 정보에 입각한 치료 결정을 내리고 진료를 조정할 수 있습니다. MHS는 주 전체 건강정보교환소(HIE)인 Chesapeake 지역 환자정보시스템(CRISP)에 참여하고 있습니다. 법이 허용하는 범위 내에서, 귀하의 건강 정보는 보다 신속한 접근, 향상된 진료 연계 제공, 의료진과 공중보건 담당자의 정보기반 의사결정 지원을 위해 이 건강정보교환소(HIE)와 공유됩니다. 귀하는 1-877-952-7477로 전화하거나, 우편, 팩스 또는 CRISP 웹사이트(www.crisphealth.org)를 통해 '정보 공유 거부 신청(옵트아웃)' 양식을 작성하여 제출함으로써 CRISP를 통한 귀하의 건강정보 검색을 거절할 수 있습니다. CRISP를 거절하실 경우, 귀하에 대한 특정 건강정보는 법에서 허용하거나 요구하는 바에 따라 HIE를 통해 계속 사용할 수 있습니다. 예를 들어 CRISP에 참여하는 의료 제공자는 여전히 검사 결과, 방사선 보고서 및 기타 데이터에 액세스할 수 있으며 CRISP의 보안처리 메시징 서비스를 통해 치료를 위해 의뢰받은 다른 제공자에게 이러한 정보를 보낼 수 있습니다. 또한 메릴랜드 처방약 모니터링 프로그램의 일환으로 공중보건 보고 및 규제대상 위험 물질 정보는 여전히 CRISP를 통해 의료제공자에게 제공됩니다. MHS는 또한 EMR(전자의료기록) 시스템을 포함한 다른 HIE에도 참여하고 있습니다. 이를 통해 MHS는 치료, 지급 또는 건강관리 운영 목적으로 귀하에 대한 의료 정보를 공유하거나 입수할 수 있습니다. 귀하는 이러한 다른 HIE를 거부할 권리가 있습니다. 정보 공유 거부 신청(옵트아웃)하는 방법에 대한 자세한 내용은 아래 연락처 정보가 있는 MHS 프라이버시 책임자에게 문의하십시오.
- **시설 명부:** 귀하가 Mercy Medical Center 또는 Stella Maris에 입원하는 경우, MHS는 귀하의 이름, 위치(병실), 전반적인 상태, 종교 정보 등 일부 제한된 정보를 병원 안내 명부에 포함할 수 있습니다. MHS는 성직자에게 환자 안내 정보를 제공할 수 있으며, 종교 정보는 제외하고 귀하의 이름을 알고 문의하는 사람에게도 해당 정보를 제공할 수 있습니다. 시설 명부에 본인의 정보가 포함되는 것을 원하지 않을 경우, 등록을 하실 때 등록 담당직원에게 그 사실을 알려주시거나, 입원 원무과(410-332-9801)로 연락하시거나, 담당 간호사에게 본인의 의사를 전달해 주시기 바랍니다. 귀하에게 확인할 수 없는 경우, MHS는 전문적인 판단을 통해 귀하의 정보를 명부에 포함하는 것이 귀하에게 최선의 이익인지 여부를 결정합니다.
- **가족 구성원 및 귀하의 진료에 관여하는 다른 사람:** MHS는 귀하의 의료 정보가 귀하를 위한 의료 진료와 관련이 있는 경우, 귀하가 반대하지 않는 한, 귀하의 가족 구성원이나 귀하의 진료에 관여하거나 진료 비용 지불을 돕는 사람에게 귀하의 의료 정보를 공개할 수 있습니다. MHS는 또한 그 사람이 귀하를 대신하여 의료 용품, 엑스레이 또는 작성된 처방전을 수령할 수 있도록 허용할 수도 있습니다. 귀하가 의사 표현을 할 수 없는 경우, MHS는 전문가의 판단에 따라 귀하에게 가장 이익이 되는 방향으로 결정합니다.
- **진료 예약 알림 및 치료 대안:** MHS는 귀하에게 연락하여 귀하의 진료 예약에 대해 상기시켜 드리고 대안적 치료 방법 및 기타 건강 관련 혜택 및 서비스에 대해 알려드릴 수 있습니다.

- **모금:** MHS는 귀하의 인구통계학적 정보, MHS로부터 서비스를 받은 날짜, 치료를 받은 MHS 부서 또는 제공자, 담당 의료진 이름, 치료 결과 및 보험 상태를 Mercy Health Foundation에 공개할 수 있습니다. 당사의 의료 사명을 지원하기 위한 모금 활동의 일환으로 귀하께 연락을 드릴 수 있습니다. 귀하는 Mercy Health Foundation에 410-332-9873번으로 연락하시거나 updatemyrecord@mdmercy.com으로 이메일을 보내 그런 연락 받는 것을 거부하실 권리가 있습니다.
- **장기 및 조직 기부:** MHS는 기관 및 조직 조달 및 기부를 처리하는 단체에 귀하의 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **군 당국:** 귀하가 미군 또는 외국 군대에 소속된 경우, MHS는 귀하에 대한 의료 정보를 해당 군 사령부 당국에 공개할 수 있습니다.
- **산업재해보상:** MHS는 산업재해보상법을 준수하기 위해 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **공중 보건 활동:** MHS는 질병, 부상 또는 장애 예방 또는 통제, 아동 학대 또는 유기 신고, 미국 식품의약국에 유해 사건 또는 제품 결함 보고, 질병에 노출되었거나 질병이 확산될 위험이 있는 개인에게 알리는 등 공중보건 목적으로 공중보건 공무원에게 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **건강 감독:** MHS는 의료 시스템, 정부 프로그램 및 민권법 시행을 감독하는 연방 또는 주 기관에 감사, 조사 또는 검사를 위해 귀하의 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **법적 절차:** MHS는 법원 명령, 소환장 또는 기타 법적 절차에 대응하여 귀하의 의료 정보를 법원 및 변호사에게 공개하거나 당사 자신을 소송으로부터 방어할 수 있습니다.
- **법 집행기관:** MHS는 범죄자, 도주자를 수색할 목적으로 또는 범죄 수사를 위해 법에서 허용하거나 요구하는 대로 법 집행당국에 귀하의 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **검시관, 의료검사관 및 장례사:** MHS는 사망자를 확인하고, 사망 원인을 결정하며, 장례사가 임무를 수행할 수 있도록 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **국가 안보:** MHS는 법에 의해 허용되는 정보 또는 기타 국가 안보 활동에 대해 권한이 있는 연방 당국에 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **재소자 및 피구금인:** 만일에 귀하가 교정 시설의 재소자이거나 법 집행기관의 구금 하에 있는 경우, MHS는 법에서 허용하거나 요구하는 대로 교정시설 또는 법 집행기관에게 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **연구:** MHS는 관련법의 비밀보장 규정에 의해 정해지는 특정 규칙에 근거하여 연구 목적으로 귀하의 의료 정보를 사용하거나 공개할 수 있습니다. MHS는 환자의 안전, 복지 및 비공개성을 보호하기 위해 고안된 특별 검토 과정을 통해 승인된 경우 귀하의 의료 정보를 사용하거나 연구자에게 공개할 수 있습니다.
- **건강 또는 안전에 대한 위험:** MHS는 관련법 및 윤리적 행동강령에 따라, 귀하 또는 타인에 대한 심각한 피해를 방지하기 위해 사용 또는 공개가 필요하다고 선의로 판단되는 경우 의료 정보를 사용하고 공개할 수 있습니다. 또한 본 기관은 재난구호 활동 또는 응급상황을 위하여 귀하의 정보를 공유할 수도 있습니다.
- **업무 협력업체:** MHS는 비용청구 또는 컨설팅 서비스와 같이 본 기관을 대신하여 서비스를 제공하는 “업무 협력업체”라고 부르는 외부 업체에 귀하의 의료 정보를 공개할 수 있습니다.
- **약물 사용장애 치료 기록:** 귀하의 일부 의료 기록은 특정 약물사용장애 치료 기록(“파트 2 기록”)에 적용되는 42 C.F.R.(연방규정) 파트 2에 해당될 수 있습니다. MHS는 귀하의 유효한 동의를 얻지 않고는 치료, 지급 또는 건강관리 운영 목적(TPO)을 위해 파트 2 기록을 사용하거나 공개하지 않습니다. MHS는 치료, 지급 또는 건강관리 운영(TPO)의 목적상, 개인정보보호 규칙에 따라 그러한 기록을 다른 보장대상 법인격체에 재공개할 수 있습니다. 규정에 따라 이루어진 공개는 공개 목적을 수행하는 데 필요한 정보로 제한되어야 합니다. MHS는 공중보건 또는 보건 감독 당국, 연구 목적, 의료적 응급상황의 경우 및 특정 비밀유지 요건에 동의한 서비스 제공자에게 귀하의 동의 없이 파트 2 기록을 사용하거나 공개할 수 있습니다. MHS는 귀하의 동의나 법원 명령 없이 귀하를 상대로 연방, 주 또는 지방 당국이 진행하는 민사, 형사, 행정 또는 입법 절차에서 파트 2 기록을 사용하거나 공개하지 않으며, 해당 기록의 내용을 전달하는 증언을 제공하지 않습니다. 또한 귀하를 조사하거나 기소하기 위한 목적으로도 그러한 기록을 사용하거나 공개하지 않습니다. SUD(약물사용장애) 상담 기록을 사용하거나 공개하기 위해서는 별도의 유효한 동의가 추가로 필요합니다. MHS가 하는 각 공개에는 동의서 사본 및/또는 동의 범위에 대한 명확한 설명이 포함됩니다. 파트 2 기록과 관련하여, 귀하는 요청일 이전 3년 동안 이루어진 기록 공개에 대한 공개 내역을 요청할 권리가 있으며, 여기에는 귀하의 동의에 따라 이루어진 공개와 전자의무기록(EHR)을 통해 이루어진 치료, 지급 및 의료 운영(TPO)을 위한 공개도 포함됩니다. 또한 귀하는 공개 제한을 요청할 권리(귀하가 전액 본인 부담으로 지불한 서비스에 대해 건강보험에 공개되지 않도록 요청하는 권리 포함), 모금 관련 의사소통 수신을 거부할 권리, 정보 유출에 대한 통지를 받을 권리, 그리고 파트 2 위반 혐의에 대해 불만을 제기할 권리를 보유합니다. 개인정보보호규칙에 따라 공개된 파트 2 기록은 재공개 대상이 될 수 있으며 더 이상 개인정보보호규칙에 의해 보호되지 않습니다.

귀하의 동의가 필요한 사용 및 공개

본 고지서에 기재되지 않은 의료 정보의 사용 및 공개는 서면 동의를 받아서 해야 합니다. 예를 들어, 제한된 예외를 제외하고 MHS는 다음을 수행하기 전에 반드시 귀하의 동의를 얻어야 합니다. 심리치료 기록 및 약물사용장애 상담 기록을 사용하거나 공개하는 경우, 마케팅 목적으로 귀하의 의료 정보를 사용하거나 공개하는 경우(대면으로 이루어지는 안내나 MHS가 제공하는 소액의 판촉물은 제외), 귀하의 의료 정보를 판매하거나, 그 대가로 금전 등 가치 있는 것을 받는 경우. MHS가 귀하의 의료 정보를 사용 또는 공개하도록 동의하는 경우, 귀하는 아래 연락처 정보가 있는 MHS 프라이버시 책임자에게 서면 통지를 함으로써 언제든지 동의를 철회할 권리가 있습니다. 철회는 일단 접수되면 효력이 발생하지만, 동의가 여전히 유효할 때 MHS가 한 사용 또는 공개에는 영향을 미치지 않습니다.

귀하의 의료 정보에 대한 귀하의 권리

귀하는 MHS가 귀하에 대해 가지고 있는 의료 정보에 대해 다음과 같은 권리를 가지고 있습니다.

- **점검하고 복사할 권리.** 귀하는 귀하에 대한 건강관리 결정을 내리기 위해 MHS가 사용한 의료기록 및 비용청구 기록을 검사하고 또는 그 사본을 수령할 권리가 있습니다. 또한, 귀하는 MHS가 귀하의 의료 기록 사본을 제삼자에게 보내주도록 요청할 권리가 있습니다. 기록의 검토 또는 수령을 원하시는 경우, 귀하는 귀하의 제공자 또는 해당 의료기록부서에 서면으로 요청해야 합니다.
- **수정을 요청할 권리.** MHS가 보유하고 있는 귀하의 의료 정보가 부정확하거나 불완전하다고 생각되는 경우, 해당 정보의 정정을 요청하실 수 있습니다. 귀하는 귀하의 제공자 또는 해당 의료기록부서에 서면으로 수정을 요청해야 합니다. MHS가 귀하의 요청을 수락하면 MHS는 귀하에게 고지하고 보완 정보를 기록에 추록으로 추가합니다. MHS는 기록에 있는 내용을 삭제할 수 없습니다. MHS가 귀하의 요청을 거절하는 경우, 거절의 사실과 귀하의 권리에 대해 설명을 드립니다.
- **공개 내역에 대한 권리.** 귀하는 요청 시점으로부터 거슬러 올라가 6년에 대해서 MHS가 귀하의 의료 정보에 대해 공개한 목록을 받을 권리가 있습니다. 공개의 내역에는 실행된 모든 공개가 포함되지 않는 것으로서, 치료, 지급, 건강관리 운영에 대한 공개, 귀하가 동의한 공개, 그리고 귀하에게 이루어진 공개는 포함되지 않습니다. 공개의 내역을 요청하려면, 건강정보서비스부(Health Information Services) 부서장에게 서면 요청서를 팩스(410-332-0336) 또는 우편(ATTN: Health Information Services Department, Mercy Medical Center, 301 St. Paul Place, Baltimore, MD 21202)으로 제출하십시오.
- **제한 사항을 요청할 권리.** 귀하는 MHS가 치료, 지급 또는 건강관리 운영을 위해 또는 가족이나 귀하의 진료에 관련된 다른 사람들과 귀하의 의료 정보를 사용하는 방식을 제한하고 그 내역을 공개하도록 요청할 권리가 있습니다. MHS는 귀하가 요청한 공개 제한을 반드시 수용할 의무는 없습니다. 다만, 귀하가 특정 서비스에 대해 전액 선납한 경우 그 서비스와 관련하여 건강보험사에 정보가 제공되는 것을 제한해 달라는 요청에는 예외가 적용됩니다. 그러나 해당 서비스가 건강보험 청구를 위해 여러 서비스와 함께 “묶음(bundled)”으로 처리되는 경우에는 MHS가 공개를 제한하는 것이 어려울 수 있습니다. MHS가 공개 제한 요청에 동의하는 경우, 서면으로 통지해 드리며, 응급 치료를 제공하기 위해 해당 의료 정보가 필요한 경우를 제외하고는 귀하의 요청을 준수합니다. 제한을 요청하시려면, 요청되는 제한사항을 기술한 요청서를 MHS 프라이버시 책임자에게 제출하십시오.
- **비공개 통신을 요청할 권리.** 귀하는 귀하의 의료 정보 또는 서비스와 관련하여 MHS가 특정한 방법(예: MyChart, 전화, 우편)이나 특정 장소를 통해 연락해 줄 것을 요청할 권리가 있습니다. MHS는 실현 가능하다면 합리적인 요청을 존중합니다. 대체 통신 수단을 요청하려면 서비스 제공자 또는 MHS 프라이버시 책임자에게 요청서를 제출하십시오.
- **이 고지를 종이 사본으로 받을 권리.** 귀하는 언제든지 본 고지를 종이 사본으로 받을 권리가 있습니다. 사본 한 부 받으시려면 서비스 제공자 또는 MHS 프라이버시 책임자에게 연락하십시오.
- **위반 통지를 받을 권리.** MHS는 보호되지 않은 귀하의 의료 정보가 유출된 경우 이를 귀하에게 통지할 의무가 있습니다.

이 고지에 대한 변경

본 고지는 2026년 2월 16일부터 효력이 있습니다. MHS는 현재 유효한 고지 규정을 준수해야 합니다. MHS는 개인정보보호관행 및 본 고지를 언제든지 변경할 권리를 보유하며, 변경된 내용은 현재 보유 중인 귀하의 모든 의료 정보뿐만 아니라 향후 수집되는 정보에도 적용될 수 있습니다. 고지를 변경하면, 변경된 고지는 MHS 웹사이트 <https://mdmercy.com> 에 게시되고 MHS 부지 전체의 명확하고 눈에 띄는 위치에 게시되고 필요에 따라 배포됩니다.

질문 또는 불만사항

본 고지에 대한 질문이 있거나 귀하의 개인정보보호 권리가 침해되었다고 생각되는 경우, MHS 프라이버시 책임자(주소: 301 St. Paul Place, Baltimore, MD 21202)에게 전화 (410) 576-LAW (5297), 또는 이메일 Compliance@mdmercy.com으로 연락하십시오. 또한 연방 보건복지부 장관에게 민원을 제기할 수도 있습니다. 불만 제기 시에 대해 불이익을 받거나 보복당하지 않습니다.

MHS가 지정한 계열 적용대상 법인격체에 속한 모든 조직은 본 고지의 적용을 받으며, 여기에는 예시로서 다음이 포함됩니다. Mercy Medical Center, Inc.; North Calvert Anesthesiology Services, LLC; Mercy Transitional Care Services, Inc.; Lutherville Hematology and Oncology Services, LLC; Stella Maris, Inc.; St. Paul Place Specialists, Inc.; Maryland Family Care, Inc.; Teresa Hoffman, M.D. and Associates, LLC; Vascular Specialty Services, LLC; Neurosurgical Specialty Services, LLC; The Emergency Room Physicians SPSS, LLC.

- **English:** ATTENTION: If you speak English, free language assistance services are available to you. Appropriate auxiliary aids and services to provide information in accessible formats are also available free of charge. Call 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) or speak to your provider.
- **Spanish:** ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888).
- **Chinese:** 注意: 如果您说中文, 我们将免费为您提供语言协助服务。我们还免费提供适当的辅助工具和服务, 以无障碍格式提供信息。致电 1-410-332-9000 (文本电话: 1-410-332-9888) 或咨询您的服务提供商。
- **Korean:** 주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-410-332-9000 (TTY: 1-410-332-9888) 번으로 전화해 주십시오.
- **Russian:** ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-410-332-9000 (телетайп: 1-410-332-9888).

